

PANORAMA

COMPÉTITION DE CYCLO-CROSS

À lire en page 18



Photo : Marguerite Tate

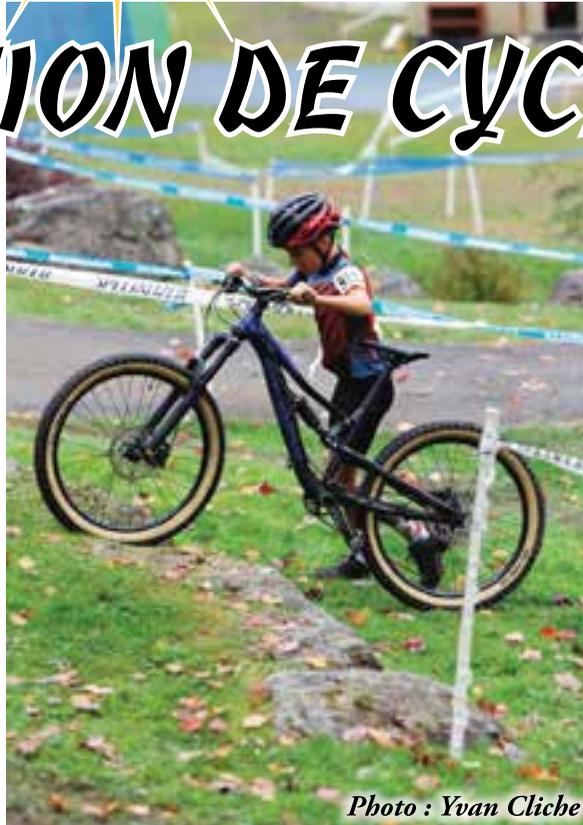


Photo : Yvan Cliche



Photo : Marguerite Tate



Photo : Marguerite Tate



Par ici l'achat local !

Waterloo CENTRE-VILLE



Miam! Miam!



ville.waterloo.qc.ca/JACHETEAWAT

Centre de Rénovation



Service de livraison

- MATÉRIAUX
- QUINCAILLERIE
- PLOMBERIE
- ÉLECTRICITÉ
- PEINTURE / CÉRAMIQUE



HEURES D'AFFAIRES :

Lundi au vendredi 8 h à 17 h
 Samedi 8 h à 16 h
 Dimanche 9 h à 13 h

info@surplusmalouin.com
www.homehardware.ca

450 539-3722

6400, Foster
 Waterloo, Qc JOE 2N0



Gino B.

Elle est maintenant partout, on ne peut même plus y échapper. On questionne Google et l'intelligence artificielle nous répond. Il y a maintenant une panoplie d'applications qui nous permettent de l'utiliser. Elle peut nous aider en tout. Mais, est-ce vraiment de l'aide? Quand on sait maintenant qu'elle peut remplacer des acteurs, des chanteurs, des écrivains. Quand on pense qu'on peut créer des vidéos impliquant des gens qui ne sont pas là pour vrai, simplement en se basant sur des photos publiques. On peut même recréer la voix d'une autre personne afin de se faire passer pour elle au téléphone. Il y a de quoi se questionner. Imaginer toute la place que ça donne à la fraude et l'arnaque. On est au début des poursuites civiles, et ce n'est qu'un début à mon avis. Ce sera un vrai casse-tête de démêler ce qui est vrai de ce qui est faux.

Je ne m'en cache pas, je ne suis pas friand de cet outil. Je me refuse à l'utiliser, car l'utiliser, c'est l'alimenter. Et plus on lui donne du pouvoir, plus on risque de perdre le contrôle. Déjà qu'on a une multitude d'outils qui sont là pour qu'on évite de réfléchir, d'analyser...Ouf! J'ose même pas imaginer ce qui en sera dans quelques années. Alors, question de ne pas être

très conséquent, j'ai décidé de faire une exception et de questionner l'IA sur les dangers qu'elle représente. Voici sa réponse :

*Les dangers de l'intelligence artificielle comprennent les **biais et la discrimination** (si les données d'entraînement sont tronquées), les **menaces pour la vie privée et la cybersécurité** (vol d'informations, deepfakes), la **perte d'emplois due à l'automatisation**, les **risques de désinformation** (hallucinations de l'IA, manipulation), et, pour les systèmes très avancés, la possibilité de **menaces existentielles** (perte de contrôle, armes autonomes).*

J'avais déjà souligné brièvement les premiers points, mais j'attire maintenant votre attention sur les pertes d'emplois liées à l'intégration de l'intelligence artificielle. Certaines analyses prévoient que le taux de chômage pourrait atteindre 20% aux États-Unis en vertu de cette intégration. C'est énorme! Pas étonnant que le Président y va à coup de surtaxes afin de rapatrier des emplois manuels dans son pays. Pas étonnant non plus qu'il lance une guerre commerciale sans merci à son plus grand rival, la Chine. Surtout, qu'en plus de la course

L'IA

aux emplois, les deux pays sont en compétition pour ce qu'on appelle les terres rares, servant à la fabrication des puces et autres composantes de l'IA. Le cérium, l'euprium, le gadolinium, le lanthane, le néodyme, le praséodyme, le scandium, le terbium et l'yttrium, ainsi que les minéraux critiques gallium et germanium. Certains se trouvent aux États-Unis, alors que d'autres sont en Chine. D'où l'importance de chacun de ces deux pays à faire chanter l'autre.

Finalement, l'autre point que je n'avais pas abordé, les menaces existentielles. Elles sont bien réelles. Ce qui, il n'y a pas si longtemps n'était que de la fiction est maintenant bien présent. Sans même pousser aussi loin, il n'y a qu'à regarder ce qui se passe avec les drones en Ukraine. Ce sont maintenant des groupes d'adolescents, qui depuis leur sous-sol contrôlent des drones afin de perpétrer des attaques.

Imaginez ce que ces mêmes drones seront en mesure de faire lorsque contrôlés par l'IA. Même les règles de guerre et le respect de la hiérarchie ne seront plus là. Quand on parle d'armes autonomes, on parle qu'il n'y a pas un être humain derrière pour la contrôler. S'il n'y a pas d'humain, il y a moins de soldats, s'il y a peu de soldats, je vous laisse deviner qui seront les cibles.

Alors pour moi, plus on nourrit la bête, plus on lui donne du pouvoir et plus on expose nos faiblesses. Et quand je vois des supers puissances se battre afin de développer cet outil au maximum, je ne crois pas que ce soit uniquement dans le but d'avoir un outil d'aide aux devoirs ou encore pour faire des avatars toute cute!!



DÉBOSELAGE ET PEINTURE MICHEL MAROIS,
Propriétaire

ANDRÉ MAROIS & FILS ENR.
DEPUIS 1976

Spécialité : Peinture vernis
ESTIMATION POUR ASSURANCES

• Estimation gratuite en tout temps • 74, CHEMIN FOSTER
• Fin de semaine sur rendez-vous • SHEFFORD, Qc

TÉL. : 450 539-3433
FAX : 450 539-2313

**LE JOURNAL
COMMUNAUTAIRE
PANORAMA**

reçoit une
subvention du
ministère de la
Culture et des
communications

Québec 

Conseil d'administration
Manon Godard, Linda Villeneuve, Mireille Lessard Labrecque, Denise Lauzière, Pierre Brien, Nicole Brunelle, Ginette Choinière, Marguerite Tate.

Comité de production
Nicole Brunelle, Ginette Choinière, Denise Lauzière, Mireille Lessard Labrecque.

Développement et coordination
Denise Lauzière

Collaborateurs
Gino B, Sylvie Blais, Yvan Cliche, Mireille Labrecque Lessard, Antroine Marchand, Anny Schneider, Marguerite Tate, Emilee Veluz, Barbara Verhoef, Linda Villeneuve, Étudiants de l'école Wilfrid-Léger, Exit MDJ et tous nos précieux collaborateurs du mois.

Conception et Graphisme
Ginette Choinière

Correction
Chantal Levasseur

Représentante publicitaire
Nicole Brunelle

Distribution
7500 exemplaires distribués par Poste Canada au début de chaque mois.

Couverture géographique
Waterloo, Shefford, St-Joachim, Warden

Impression
Hebdo Litho, Saint-Léonard

**CLIQUER AIMER
SUR LA PAGE**

Panorama est publié par le
Centre d'accès communautaire de Waterloo
650, de la Cour
Waterloo (Québec) J0E 2N0
Téléphone : 450 539-2475
Journal : 263 999-0996
Courriel: panorama@journalpanorama.com

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Canada ISSN 1708 - 4105



**Nicole
Brunelle**
Représentante
des ventes

Journal Panorama
Tél. : 450 539-2183
jackimow@live.com

**LA DATE DE TOMBÉE
POUR LA PUBLICITÉ EST
LE 10 DE CHAQUE MOIS**

Associez-vous à votre PANORAMA !

Afin de poursuivre sa mission emballante de « faire » une information différente, instructive et porteuse de changement social, PANORAMA a besoin de solidarité. Votre adhésion à titre de membre traduira votre soutien à notre mission et aux objectifs que l'équipe de bénévoles poursuit avec la plus grande conviction.

Je deviens membre du journal communautaire PANORAMA
cotisation annuelle **GRATUITE**

Nom :

Adresse :

.....

Tél. : Courriel :

Journal Panorama, 650 de la Cour, Waterloo, Qc J0E 2N0 / Tél. : 263 999-0996



IMPOSSIBLE DE « RÉSISTER » AU SALON DU LIVRE DE L'ESTRIE

par : Antoine Marchand

La 47^e édition du Salon du livre de l'Estrie avait lieu du 16 octobre 2025 au 19 octobre 2025 au Centre des foires de Sherbrooke. Le thème de cette année : Résister. Dans leur communication, les organisateurs du salon nous rapportaient : « Le plus important rassemblement littéraire de la région ose une thématique qui lance un appel vibrant à s'ancrer dans le réel, à affirmer nos voix et à miser sur la solidarité : RÉSISTER. Dans un monde en perpétuel mouvement, où les idées s'entrechoquent, le Salon du livre de l'Estrie se veut un lieu où l'on écoute, où l'on apprend et où l'on partage : un espace où les livres prennent toute leur force. »

Cette année, les têtes d'affiche du salon étaient toutes féminines. En effet, ce sont six femmes qui étaient invitées d'honneur du salon. Dans le lot, l'autrice jeunesse **Annie Bacon**, les romancières **Virginie Chaloux-Gendron**, **Louise Dupré**, **Andrée A. Michaud**, **Isabelle Picard** et l'essayiste **Maïka Sondarjee**. Ces créatrices ont fait le tour des différents événements littéraires dans les dernières semaines dans la région. En ce qui concerne la maison d'édition qui était à l'honneur, ce fut la maison d'édition gatinoise Remue-Ménage, un éditeur qui se spécialise dans la publication d'ouvrages sur la condition féminine. Publiant beaucoup plus d'essais que de romans, cette maison d'édition est quand même reconnue pour avoir publié l'excellent roman *Là où je me terre* de l'autrice **Caroline Dawson**, qui nous a quittés en 2024. Ce texte autobiographique d'une sensibilité et d'une puissance sans nom raconte son déracinement, après son arrivée au Québec, dans une petite ville près de Montréal.

La mission du Salon du livre est de « faire rayonner la lecture, le livre sous toutes ses formes et les autrices et auteurs, dans le cadre d'un événement culturel majeur en Estrie, grâce à l'énergie collective du milieu du livre. » En tout, ce sont une centaine d'exposants, 127 maisons d'édition et près de 500 artistes qui seront présents-es au Salon. Sans oublier la vingtaine d'établissements scolaires de la région qui accueilleront des auteurs et autrices dans le cadre de la Virée scolaire et plus de 4 000 élèves qui participeront aux Journées scolaires du Salon.

CRITIQUE LITTÉRAIRE

Josée Blanchette a publié à la fin de 2024 un roman autobiographique titré *Presque vierge* chez **Druide**. Au début du mois d'octobre, elle a été nommée finaliste au Prix

Janette-Bertrand, qui récompense les ouvrages qui abordent les thèmes de l'égalité des sexes, de l'autonomie des femmes et de la lutte contre les violences de genre : lorsqu'elle entre au cégep, Josée découvre la liberté; la vraie. Dès ses premières sorties, elle sent qu'elle veut être l'héroïne de sa propre histoire; une fille d'action et non une victime de la vie. R. est son prof de philosophie. Toutes les étudiantes sont folles sur lui, autant pour ses cours que pour son physique. Elle aussi d'ailleurs! Par chance, le professeur commence à lui faire de l'œil. Elle a hâte d'être une adulte, une vraie. De cette relation naissent ses premiers questionnements sur l'amour et la sexualité. Magnifiquement écrit; de la classe de tous les succès d'autofiction récents. Josée nous raconte la fin de son adolescence et son désir de rébellion. Le texte est accompagné d'images d'archives, de messages inscrits dans son journal intime de l'époque et de correspondances entre son amant et elle. Un roman « Coming of age » plus qu'un *Lolita 2.0!*

Au cours des derniers mois, j'ai aussi adoré *Ça aurait pu être* un livre de **Martine Delvaux**, publié chez **Héliotrope**. Martine accepte un contrat scénaristique où elle doit écrire un film sur le couple Jean-Paul Riopelle et Joan Mitchell, mais aussi en introduisant une jeune peintre qui s'est introduite dans ce couple, Hollis Jeffcoat. Dès ses premières recherches, c'est cette dernière qui attire le plus l'autrice envers le projet de ce livre, qui aurait pu être un film. Un texte féministe sur le milieu de l'art, sur la place de « l'autre », sur l'oubli, sur la mémoire collective, mais surtout sur cette femme qui a été trop de fois oubliée ou écartée de l'Histoire. « C'est l'histoire d'un film qui ne s'est pas écrit et qui a fait place à un livre qui n'est pas une biographie, un récit qui n'est pas tout à fait ta vie. » Captivant du début à la fin!

Sources :

- Salon du livre de l'Estrie : <https://salondulivredelestrie.com/>
- Édition Remue-Ménage : <https://www.editions-rm.ca/livres/>
- Presque vierge, Josée Blanchette : <https://www.editionsdruide.com/livres/presque-vierge>
- Prix Janette-Bertrand : <https://www.ledevoir.com/lire/925377/josee-blanchette-parmi-cinq-autrices-lice-prix-litteraire-janette-bertrand>
- Ça aurait pu être un film, Martine Delvaux : <https://www.editionsheliotrope.com/livres/ca-aurait-pu-etre-un-film/>

SE SOUVENIR À TRAVERS LES YEUX DES JEUNES : LES CADETS À LA PARADE DU JOUR DU SOUVENIR

Ltv Manon Godard

par : Manon Godard

Le 9 novembre prochain, les cadets de la Marine royale canadienne du CCMRC 291 Waterloo prendront part à la parade du jour du Souvenir organisée par la Légion royale canadienne, filiale 77 de Waterloo. En uniforme, drapeau au vent et pas synchronisés, ils se tiendront fièrement aux côtés des vétérans, des dignitaires, des représentants municipaux et des citoyens pour rendre hommage à celles et ceux qui ont servi le pays avec courage et dévouement.

Pour ces jeunes, âgés de 12 à 18 ans, participer à cette cérémonie est une expérience à la fois solennelle et marquante. Ils ne portent pas seulement un uniforme : ils portent un héritage. En marchant dans les rues de Waterloo, ils deviennent les témoins d'une mémoire collective, celle d'hommes et de femmes qui, souvent à leur âge ou à peine plus vieux, ont répondu à l'appel du devoir.

Le jour du Souvenir trouve son origine dans la signature de l'armistice du 11 novembre 1918, à 11 h du matin, mettant fin à la Première Guerre mondiale après plus de quatre années d'un conflit d'une ampleur sans précédent. Depuis, chaque 11 novembre, à la onzième heure du onzième jour du onzième mois, les Canadiens et les Canadiennes observent deux minutes de silence pour honorer la mémoire des soldats tombés au combat, ainsi que celle de tous ceux et celles qui ont servi dans les forces armées au fil des générations.

Ce moment de recueillement, symbolisé par le coquelicot rouge, nous rappelle que la paix et la liberté dont nous jouissons aujourd'hui ont été chèrement acquises. Pour les cadets, c'est une occasion précieuse d'apprendre la signification du mot « sacrifice », de comprendre le prix de la liberté et de s'engager à leur tour à bâtir un monde plus juste et plus respectueux.

« Pour moi, marcher à la parade, c'est dire merci à ceux qui ont tout donné pour nous », confie PM1 Huot. Ce simple témoignage résume l'essence du programme des cadets : former des citoyens responsables, conscients de leur histoire et fiers de servir leur communauté.

Le 9 novembre, c'est donc toute une relève qui se tiendra debout — pour se souvenir, pour honorer et pour ne jamais oublier. Et le 11 novembre, à 11 h, chacun d'eux, comme des milliers de Canadiens à travers le pays, prendra un moment de silence en pensée avec celles et ceux qui ont donné leur vie pour que nous puissions vivre libres et en paix.

Le CCMRC 291 Waterloo remercie chaleureusement la Légion royale canadienne, filiale 77 de Waterloo, pour son accueil, son appui constant et son engagement indéfectible envers la jeunesse et la mémoire collective. Ensemble, nous portons le flambeau du souvenir vers l'avenir.



LE CPE JEUNES POUSSSES INC. A 40 ANS

par : *Linda Villeneuve*

C'est dans une maison ancestrale, ayant abrité une communauté de Frères Maristes, qu'en 1995 naît la garderie Les Jeunes Pousses Inc. Elle est le fruit du travail d'un groupe de parents bénévoles désireux de doter la communauté de Waterloo d'un service de garde pour ses enfants.

Avec la venue de la Politique Familiale du gouvernement, la garderie devient un centre de la petite enfance en juillet 1998.

Nous avons vécu deux relocalisations, l'une en 2000, pour des travaux majeurs à l'intérieur de la bâtisse et l'autre en 2008 pour démolir une partie et greffer une nouvelle construction qui nous a permis d'agrandir notre milieu à 65 enfants et ainsi offrir un meilleur environnement à la pratique de nos activités.

Nous avons trois belles cours aménagées qui sont grandement exploitées: circuit à vélo, carré de sable, tables de pique-nique, coin nature, module psychomoteur, maisonnettes, dénivellation pour glissades hivernales, etc... Nos surfaces gazonnées, asphaltées, en paillis et sablonneuses favorisent la diversité des activités, peu importe les saisons.

Nous sommes fières de nos avancées.

Aujourd'hui, ce sont les enfants des enfants que nous accueillons. Et ainsi de suite...

Notre mission:

- Offrir des services de garde éducatifs de qualité, en assurant la santé et le bien-être des enfants.
- La santé et le bien-être des enfants
- En les accompagnant dans leur développement global,
- En cultivant une approche démocratique,
- Et en entretenant un climat familial.

Le 13 septembre dernier, pour l'occasion, nous avons organisé une journée retrouvailles au CPE. Plusieurs générations se sont côtoyées à travers des maquilleuses, un sculpteur de ballons, le magicien et le jongleur Ben.

Nous en avons profité pour dévoiler notre nouvelle entité visuelle. Un rafraîchissement pour les prochaines années.

Tout au long de cette journée, nous avons vu défiler petits et grands qui ont fréquenté notre milieu.

C'est le 5 septembre de l'An de grâce 1985 que tout a débuté par un groupe de parents désireux d'offrir un service de garde à leurs enfants. D'abord dirigé par Sylvie Beau regard, mairesse de Cowansville, Christiane Harvey et moi-même (Carole Berniquez) depuis déjà 32 ans.

On a vu des modifications au fil du temps, deux relocalisations pour des rénovations majeures. Aujourd'hui, nous sommes fières de notre milieu.

Un milieu où les éducatrices sont passionnées et qui ont plusieurs années d'expériences, une grande richesse. Un milieu où la pédagogie et l'accompagnement prend tout son sens avec l'agente de soutien pédagogique. Un milieu où l'on offre beaucoup de soutien grâce aux éducatrices spécialisées. Un milieu où les enfants mangent bien grâce aux mets concoctés maison par nos responsables en alimentation. Un milieu où on prend soin des finances grâce à la secrétaire-comptable et moi-même.

Après 40 ans, il est temps de se rafraîchir. C'est pourquoi nous nous sommes donné une nouvelle entité visuelle et de nouveaux noms de groupe. Audrey D'Anjou, graphiste, a su apporter une touche de modernité,

Longue vie au CPE **Les Jeunes Pousses Inc.**

Carole Berniquez
Directrice Générale
CPE Les Jeunes Pousses Inc.
21 rue Young, Waterloo, Qc. J0E 2N0
Tel: 450 539-2327



Photos : Marguerite Tate



ISABELLE CHAREST

DÉPUTÉE DE BROME-MISSISQUOI
MINISTRE RESPONSABLE DU SPORT, DU LOISIR ET DU PLEIN AIR
MINISTRE RESPONSABLE DE LA RÉGION DE L'ESTRIE

→ Besoin d'aide ?

- Revenu Québec
 - SAAQ
 - Hydro-Québec
 - Aide sociale
 - Autres enjeux
- Bilingual services

☎ 450 266-7410
🌐 isabellecharest.com





RETOUR SUR LA SCÈNE SHEFFORD

par : Claude Robitaille

La première représentation de la Scène Shefford de l'automne a eu lieu le vendredi 10 octobre dernier.

L'esprit était à la fête pour l'arrivée de la fin de semaine.

Un apéro a été servi par les bénévoles dès 19h00, puis à 19h30, la représentation a commencé.

Encore une fois, il y avait une belle diversité, jeunes et moins jeunes ont offert de belles prestations.

Des participants avec moins d'expérience et d'autres avec beaucoup d'expérience.

D'ailleurs, deux participants, habitués de la Scène Shefford, ont présenté des chansons de leur dernier album.

Pour terminer la soirée, l'assistance a été bercée par la pièce « Si Dieu existe » de Claude Dubois, chantée par la chorale « Hallelujah ». C'était très beau !

Une belle soirée d'automne !

On vous donne rendez-vous pour la prochaine représentation de la Scène Shefford, le vendredi 14 novembre prochain.



Crédit photos : Denise Papineau

MARCHÉ DE NOËL
LA PETITE ROUTE DES CULTURES

29 et 30 novembre 2025, de 10 h à 17 h
Centre multifonctionnel de Shefford
5, rue Laurette-Bellefleur

Nous invitons tous les producteurs de Shefford et de Waterloo, les artistes et artisans de l'édition 2025 ainsi que les citoyens intéressés, à prendre part au Marché de Noël de La Petite Route des Cultures.

L'inscription est gratuite mais obligatoire avant le 10 novembre à l'adresse suivante:
laroutedescultures@icloud.com

De retour le 5 Décembre 2025 !

Marché de Noël
École du Zenith

5 décembre 2025
15h00 à 17h30
1, rue Laurette-Bellefleur, Shefford

Nous sommes à la recherche d'artisans de la région afin de nous soutenir dans nos projets.
Coût: 30\$ pour une table
Inscription: p023@cssvdc.qc.ca



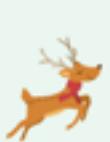
IL EST MAINTENANT LE TEMPS DE
RÉSERVER VOS REPAS DE NOËL

DATE LIMITE 15
DÉCEMBRE

PAR COURRIEL OU TÉLÉPHONE

450-539-2107
RESTOLEXPRESS@OUTLOOK.COM



 <p>Les membres du comité WATT vous invitent au </p> <p>SOUPER TRADITIONNEL DE LA COMMUNAUTÉ ● 13 DÉCEMBRE ●</p> <table border="1"> <tr> <td data-bbox="174 1799 436 2170"> <p>DISTRIBUTION DE CADEAUX</p>  <p>*POUR ENFANTS (12ans et moins)</p> </td> <td data-bbox="458 1799 720 2170"> <p>MUSIQUE</p>  <p>EN DIRECT</p> </td> <td data-bbox="742 1799 1004 2170"> <p>TIRAGE</p>  <p>PRIX DE PRÉSENCE</p> </td> </tr> </table> <p>● GRATUIT ● 13 décembre 2025 17h00 pour les familles avec jeunes enfants 18h00 pour tous</p> <p>*Inscription à la liste de cadeaux du Père Noël avant le 1 décembre:</p>    <p>https://forms.office.com/r/VJzH9H1zB7?origin=lprLink</p> <p>Salle communautaire St-Bernadin, 5005 rue Foster, Waterloo QC</p>	<p>DISTRIBUTION DE CADEAUX</p>  <p>*POUR ENFANTS (12ans et moins)</p>	<p>MUSIQUE</p>  <p>EN DIRECT</p>	<p>TIRAGE</p>  <p>PRIX DE PRÉSENCE</p>	 <p>The members of the WATT committee invite you to </p> <p>A TRADITIONAL COMMUNITY DINNER ● DECEMBER 13 ●</p> <table border="1"> <tr> <td data-bbox="1135 1799 1397 2170"> <p>SANTA GIFT DISTRIBUTION</p>  <p>*FOR KIDS (12yrs old & under)</p> </td> <td data-bbox="1419 1799 1681 2170"> <p>LIVE</p>  <p>MUSIC</p> </td> <td data-bbox="1703 1799 1965 2170"> <p>DOOR PRIZE</p>  <p>DRAW</p> </td> </tr> </table> <p>● FREE ● December 13, 2025 5:00pm for families with young children 6:00pm for everyone</p> <p>*Registration for Santa's Gift List before December 1:</p>    <p>https://forms.office.com/r/VJzH9H1zB7?origin=lprLink</p> <p>Salle communautaire St-Bernadin, 5005 rue Foster, Waterloo QC</p>	<p>SANTA GIFT DISTRIBUTION</p>  <p>*FOR KIDS (12yrs old & under)</p>	<p>LIVE</p>  <p>MUSIC</p>	<p>DOOR PRIZE</p>  <p>DRAW</p>
<p>DISTRIBUTION DE CADEAUX</p>  <p>*POUR ENFANTS (12ans et moins)</p>	<p>MUSIQUE</p>  <p>EN DIRECT</p>	<p>TIRAGE</p>  <p>PRIX DE PRÉSENCE</p>					
<p>SANTA GIFT DISTRIBUTION</p>  <p>*FOR KIDS (12yrs old & under)</p>	<p>LIVE</p>  <p>MUSIC</p>	<p>DOOR PRIZE</p>  <p>DRAW</p>					



À LA RENCONTRE DE MICHEL CORMIER

par : Mireille Lessard Labrecque

Comédien, auteur-compositeur-interprète, metteur en scène, vidéaste.

Pour ce mois de novembre, je suis allée à la rencontre d'un artiste qui n'a rien de tristounet comme le mois qui vous le présente. Les fidèles lecteurs du Panorama se souviennent de ses chroniques teintées d'humour. En effet, tous les mois pendant quatre années (2010-2014), Michel Cormier nous présentait un sujet qu'il choisissait et livrait avec brio. D'ailleurs, plusieurs lecteurs(trices) ont regretté le départ de ses chroniques rafraîchissantes. Un nouveau travail à St-Pamphile l'a éloigné de la région. Cependant, cet éloignement lui a permis de se consacrer plus intensément à l'écriture et au théâtre.

Je vous invite à jeter un regard sur son parcours artistique afin de connaître la carrière de celui qui porte les titres mentionnés ci-haut. D'abord, Michel fait son entrée dans le monde du théâtre par la porte de l'improvisation. Au début des années 80', Télé-Québec diffusait des parties d'impro très populaires chez les téléspectateurs. En 1983, une annonce dans la Voix de l'Est recrutant des joueurs pour la ligue mineure de la Haute-Yamaska à Granby attire son amie Micheline qui, gênée de se présenter seule, lui demande de l'accompagner. Après avoir suivi les ateliers menés par Luc Senay et Marie Dumouchel, les deux sont acceptés et c'est ainsi que Michel tombe dans la soupe de l'impro! Durant cinq saisons, il sautera sur « la patinoire » et, il ajoute en riant qu'en compagnie d'Alain Martel, les deux formaient un duo redoutable. L'aventure s'est graduellement effritée avec la fin des parties d'impro à la télévision.

C'est cette étape qui l'a mené vers le théâtre car pendant ces années d'impro, Michel a suivi divers ateliers de préparation aux joutes qui lui ont permis de développer une meilleure maîtrise de l'humour. D'ailleurs, il s'est fait remarquer par son sens de la répartie et ses qualités de conteur. Également durant ces années, il s'est inscrit à un cours de Scripteur technique à L'École nationale de l'Humour et il a suivi des ateliers d'écriture dramatique.

C'est ainsi qu'en 1992, il obtient son premier rôle au théâtre dans la pièce « L'Auberge des Morts subites » jouée à Granby par la troupe « La Parenthèse ». En décembre de la même année, c'est avec la troupe Sauvageau qu'il jouera dans « Les Héros de mon enfance » aux côtés de son ami Alain Martel. En 1994, Michel assure une première mise en scène lors d'une levée de fonds pour l'Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins. En 1995, il assure la mise en scène de la pièce « Appelez-moi Stéphane » et au fil du temps, il s'implique dans toutes les facettes de la production théâtrale.

Il compose la musique pour plusieurs pièces dont « La Ribouldingue » et revient au théâtre comme comédien en 2001 en jouant dans « Des Souris et des Hommes ». Durant deux étés (2003-04) à Bromont, puis l'été suivant au Centre d'Arts Lachapelle à Québec, il personnifie "mon amour" aux côtés de Diane Jules. Il mentionne que c'est Jacques Fontaine, l'agent de Diane qui lui a donné l'opportunité d'auditionner et de signer un premier contrat comme professionnel. Il devient donc membre de l'Union des artistes.

En 2005, il écrit sa première pièce de théâtre : « La Surprise » qui sera jouée par la compagnie de théâtre Sauvageau en 2006 et publiée en 2007 chez les Éditions Olographes; une comédie écrite dans un humour mordant. On dit de lui qu'il est un auteur au style unique, qui sait à la fois faire rire et émouvoir. Cette pièce jouée à Waterloo, par la troupe de théâtre Sauvageau, a été également présentée à Québec, à Rimouski et jusqu'à St-Pamphile par la troupe Les Caburons (2014). En 2008, « Le\$ héritant\$ » est produite également par la troupe Sauvageau. En 2016, la troupe Les Caburons présente une autre comédie écrite par Michel « Semi-Autonomie », qui sera jouée à Waterloo en 2022. En 2019, Michel publie à compte d'auteur « Semi-Autonomie » et « Le\$ héritant\$ ». Des textes de Michel ont aussi été joués en théâtre d'été en Beauce durant quatre saisons consécutives par la troupe Les Amuse-gueules.



Lorsque j'évoque sa participation comme comédien à la base militaire de Farnham, il me raconte avoir eu beaucoup de plaisir à improviser dans différents scénarios de défense impliquant des recrues. Pour ajouter à son curriculum, Michel a aussi participé à beaucoup de soirées Anglo-Franco; a présenté quelques spectacles d'humour et de chansons (St-Pamphile entre 2019 et 2022); a animé deux Galas Méritas au Palace de Granby et a produit quelques petites vidéos humoristiques dans lesquelles j'ai eu le bonheur de jouer!

Actuellement, il travaille à la mise en scène de l'une de ses créations : « Le Procès » qui sera jouée à la Maison de la Culture de Waterloo par les comédiens de la troupe Sauvageau au printemps 2026. Une histoire dramatique mais drôle.

Grand-papa de deux petites-filles, Michel avoue s'amuser énormément à écrire des petites chansons pour enfants, à en composer les mélodies et à produire des petites vidéos avec ses deux bouts de choux. Décidément, il peut se targuer d'avoir plusieurs flèches à son arc!

Lorsque je le questionne sur son influence familiale, Michel me dit que rien dans son vécu d'enfant ne l'a aiguillé vers une carrière en théâtre d'humour ni même vers l'écriture de comédies musicales. Il n'y avait pas de place pour les arts dans sa famille. Cette pointe d'humour est certainement innée chez lui!

Il est né à Saint-Hyacinthe; a grandi à Granby; possède une attestation d'études collégiales en administration; détient un DEP en électricité d'entretien et c'est le verglas qui l'a amené à Waterloo. Michel est le conjoint de Louise-Marie Dion, présidente de la compagnie de théâtre Sauvageau qui fêtera ses 45 années d'existence en 2026.

Où puise-t-il l'inspiration qui lui sert de fil conducteur lors de l'écriture de ses comédies? Dans la vie courante me dit-il alors que certains moments cocasses agissent comme déclencheurs. Dans l'évolution de ses textes, de la création à la présentation, Michel précise que ce sont les répétitions qui demeurent pour lui son étape préférée alors que se forme le noyau des comédiens autour du sujet de son texte. A-t-il des projets sur la table? «Je songe à écrire une comédie musicale», me dit-il tout de go! Certes, Michel Cormier n'a pas encore écrit son dernier mot!



SAUVEGARDER LA VIE AU-DELÀ DES LIMITES MUNICIPALES...ENSEMBLE

par : Mireille Labrecque

Gallagher le 2 octobre dernier, lors de l'officialisation d'une entente intermunicipale pour le Service de Premiers Répondants régional. Ce service qui desservait auparavant uniquement Waterloo et Warden couvrira maintenant les six municipalités suivantes : Waterloo, Warden, Stukely-Sud, Saint-Joachim-de-Shefford, Saint-Étienne-de-Bolton et Sainte-Anne-de-la-Rochelle.

Le Service de sécurité incendie régional de Waterloo (SSIW) et les élus des municipalités partenaires du projet se sont réunis pour marquer le début officiel de l'entente. La fierté était palpable et c'est dans une ambiance joviale et de franche collaboration que les dignitaires présents dont, entre autres, la représentante de Mme la députée de Brome-Missisquoi, madame Maryse Dubois et le coordonnateur régional, Services préhospitaliers d'urgence du CISSS de la Montérégie-Centre monsieur Vincent Crégheur ont assisté à cette conférence.

Monsieur Patrick Gallagher, directeur du SSIW ainsi que monsieur Pierre Brien capitaine, ont bien démontré leur souci de s'unir parce que, comme ils l'ont mentionné : « Chaque minute compte! » lorsqu'un appel est logé au 911. Cette équipe en place est formée de 41 premiers répondants, de 28 pompiers, également premiers répondants et de 13 citoyens qui suivent eux aussi la formation de premiers répondants. Ces membres se partagent les jours et les heures de travail de façon à offrir un service 7 jours sur 7 et 24 heures sur 24.

Le respect de la collaboration entre les ambulanciers et les premiers répondants a été mentionné par Monsieur Brien qui précise que les premiers répondants achètent du temps. *On maintient la vie avec le massage cardiaque et on la sauve grâce au défibrillateur. Une chaîne de survie complémentaire avec les para-médic et les services hospitaliers.* À travers le Québec, c'est 200 vies qui ont été sauvées entre 2020 et 2023!

Parmi ceux qui ont exprimé leur reconnaissance de ce service essentiel, monsieur le maire René Beauregard a souligné le rôle que les villes partenaires ont eu à jouer en acceptant de contribuer financièrement afin que ce projet voie le jour. En 2023 a-t-il mentionné la ville de Waterloo devait donner son accord pour la mise en place du projet. De ce fait, il a tenu à remercier monsieur le maire Jean-Marie Lachapelle qui a autorisé le service des incendies à mettre ce projet de l'avant. Monsieur Lachapelle termine un 2^e mandat en assistant comme partenaire à la concrétisation de cette entente intermunicipale. Il s'est dit très heureux d'offrir ce service aux partenaires de Waterloo, reflet des valeurs de solidarité et de collaboration de la ville.

Si le coût de cette entente d'une durée de cinq ans vous préoccupe, sachez qu'elle ne sera que de 20\$ par citoyen. Pour une meilleure accessibilité aux soins d'urgence! Sauver une vie! Peut-être la vôtre...

Il est à noter que la couverture efficace et équitable de l'ensemble du territoire est rendue possible grâce à une entente d'entraide avec les villes d'Eastman et de Lac Brome pour desservir les municipalités de Sainte-Étienne-de-Bolton et de Stukely-Sud. Cette couverture était déjà existante pour la sécurité incendie. Dorénavant, elle s'étend pour le service de premiers répondants ce qui la rend d'autant plus précieuse.

Il est entendu que ce nouveau service est possible grâce à une importante aide financière de Santé Québec de près de 220 000\$ qui couvrira les coûts de démarrage. Le budget opérationnel quant à lui bénéficiera d'un financement annuel d'environ 75 000\$. À noter que tous les éléments de la nouvelle structure seront mis en place progressivement d'ici le début de l'année 2026 mais le service des premiers répondants régional entrera en fonction dès la fin du mois d'octobre. Le 2 octobre 2025 s'inscrira donc parmi les dates importantes du service des incendies de la ville de Waterloo.

Monsieur le directeur du SSIW, Patrick Gallagher a soutenu avec fierté que « Seul on va plus vite, ensemble on va plus loin. » Et que cet engagement envers la communauté est une belle façon de souligner les 20 ans du service des premiers répondants qui se fêtera en 2026.

Pharmacie R. Ferrier, S. Fiset et D. Rodriguez

membre affilié à **Proxim**



Rodolphe Ferrier Stéphane Fiset Damien Rodriguez

SERVICES INFIRMIERS ET PRISE DE SANG

5351, rue Foster, Waterloo | 450 539-1686 | Fax : 450 539-5154



Atelier d'aquarelle

Viens t'initier à l'aquarelle
Bibliothèque de Waterloo avec Annesea!
 22 NOVEMBRE 2025 DE 9H À 12H
 Ouvert aux 14 ans et +
 Aucune connaissance requise!
 Matériel fourni sur place

Inscription obligatoire à la Bibliothèque de Waterloo:
450 539-2268
Les places sont limitées!
3 heures/60 \$

Repars avec

- tes nouvelles connaissances
- une palette d'introduction d'aquarelles faites à la main à Montréal
- tes peintures faites durant l'atelier

Tu veux en savoir plus et voir mon travail?
 Visite mon site web: www.anneseaillustration.art



Crédit photos : Caroline Thisdale



Barbara
Verhoef

NOVEMBRE, LE MAL-AIMÉ

Le mois de novembre québécois s'est forgé sinistre réputation et mauvaise presse. Pourquoi? Certes grisâtre, mais non seulement... À priori, relevons son côté ésotérique avant de relater ses

aspects négatifs et de suggérer des moyens simples pour qu'il soit digne de cet honneur d'appartenir à notre automne coloré et de retrouver ses titres de noblesse.

Novembre, du latin novembris dont sa racine novem signifie neuf, détermine le neuvième mois de l'ancien calendrier romain. Sa fleur, le chrysanthème, vibrante de couleurs, offre une floraison abondante et invoque une notion de longévité. Sa pierre, la citrine, représente la joie, l'abondance, la confiance en soi et la réussite, et dissipe peur et anxiété. Sa couleur froide et polyvalente, gris bleu, confère une ambiance apaisante, calme et douce. Serait-ce vraisemblable que ces trois éléments seuls réussiraient à nous réjouir à l'approche du mois? J'en doute!

Novembre, mois d'un mélange acidulé de froid et de lumière où règne une aura de tristesse, mois des morts, mois du souvenir, mois de l'angoisse et de la dépression, mois des journées courtes, de la dégradation météo, des chutes de température, de la pluie, du soleil discret, de la baisse progressive de la luminosité. Adieu jardinage, sports nautiques, vélo, terrasses, pique-niques, sandales. La déprime fait son lit et une sensation de fatigue et de mélancolie s'installe. Il s'inscrit aussi en un mois banal, inintéressant et sans événement marquant. Quels préjugés! Quel préjugé! Quel négativisme! On ne peut effacer novembre, alors aussi bien l'accepter et à nous d'y dénicher des trésors insoupçonnés.

Nullement anodin, il se trouve que depuis 1999, le 19 marque la journée internationale des hommes. Alors célébrons cette journée pour revaloriser le rôle de l'homme au sein de la société, pour améliorer les relations entre les sexes et pour nous concentrer sur la santé et le bien-être de la gent masculine. Conséquemment, novembre impose son style et change de look, considérant qu'un mouvement mondial « Movember » encourage les hommes à se laisser pousser la moustache afin de sensibiliser la population à la santé physique mais aussi mentale de ceux-ci. Le lendemain, la sortie du Beaujolais nouveau suscitera un autre élan de fête. En outre, novembre se proclame fièrement le mois sans tabac. À votre santé les gars!

Pas de solution miracle pour modifier notre quotidien et cultiver des pensées positives, à nous de semer. On vit à deux cents kilomètres heure durant la saison estivale, alors pourquoi ne pas se reposer un peu, il n'y a plus rien qui presse. On se laisse aller au ici et maintenant, on lâche prise, on passe novembre en pleine conscience. Mois du « slow », mois du repos, mois de transition. Disparus moustiques et insectes ravageurs, finie la climatisation, on ouvre les fenêtres et on observe la nature. Elle se repose, elle s'endort, elle se prépare à l'hiver. L'univers ralentit, donc on se met au diapason, corps et cerveau. Notre motivation commence à hiberner, un tantinet honteuse, mais totalement assumée. C'est carrément bien de réduire notre rythme de vie, de prendre soin de nous. Retrouvons ce plaisir particulier du « cocooning » pour nous détendre dans un environnement réconfortant et douillet. Abusons des bougies et des huiles essentielles. Pour un retour à la chaleur dans nos maisons, caressons des yeux les flammes vacillantes d'un bon feu de foyer. Créons une journée spa à la maison. Écoutons de la musique. Dansons. Bouquinons. Retrouvons ces instants délicieux que de visionner une série en rafale, habillés en « mou », un chocolat chaud à la main. Cette hibernation prématurée équivaut à un concentré de bienfaits pour recharger notre capital santé et pour reconstituer nos réserves. Aussi, pensons à sortir la vitamine D.

Par ailleurs, les cuisinomanes concocteront des soupes chaudes et réconfortantes, des ragoûts et des recettes d'automne. Pommes, citrouilles et marinades garniront nos assiettes de mille et une façons. Invitons famille et amis, savourons et dégustons ces petits plats mijotés et sortons nos jeux de société préférés. Les plus délutés profiteront de l'air frais et du côté magique des ballades en montagne ou en forêt, d'autres exploiteront cinéma, théâtre, massage ou une expérience thermique. N'oublions pas que l'exercice physique demeure un allié efficace contre la déprime et l'anxiété. Du reste, novembre constitue un mois idéal pour faire du ménage, pour opérer un tri dans notre espace de vie, afin de simplifier notre environnement physique et de nous débarrasser du superflu, rendant ainsi notre existence plus légère et par le fait même un désencombrement mental.

Décidément, la première neige tombe plus souvent qu'autrement en novembre. La plus belle et la plus douce, qui teinte de blanc les paysages gris, qui émerveille et qui donne une touche d'espoir. Halloween est enterré et on attend la résurrection de Noël. Ce prélude à l'hiver ne laisse personne indifférent. Alors pourquoi ne pas nous préparer pour les Fêtes? Bouffe, décors, cadeaux. On amorçe également le début des marchés de Noël, donc le moment opportun de nous illuminer avec accessoires et lumières noëllesques. Le temps des réjouissances se trouve à nos portes. Novembre n'a rien à envier à décembre avec ses obligations, ses tâches, ses festivités et ses dépenses. Alors profitons-en!

« Qu'on se souviennne! » le 11, avec gratitude! Et sans retour, l'apogée du spectacle céleste de la pluie des Météores Léonides sera atteint les 17 et 18 novembre et le 28, vendredi lâchera son fou. Économisons notre énergie en restant un instant de plus dans les bras de Morphée au changement d'heure le 2 novembre, date des élections municipales, en supplément. VOTONS! Nous avons un impact direct sur la communauté et sur notre portefeuille.

Qui gagne à être pris en considération? Novembre assurément!



Un 45^{ème} anniversaire sous le signe de l'implication communautaire

Pour l'événement, l'ensemble des membres du Cercle de Fermières Waterloo travaillera en équipes et fera les choses en grand! On vous le promet!

Ce travail a déjà commencé à porter fruits avec la confection de plus de 40 tuques et cols ainsi que des bas qui ont été remis aux enfants ciblés par le CAB aux 4 vents dans le cadre de l'opération **Jouons dehors au Chaud**. Vous auriez dû voir les sourires qui rayonnaient sur les visages. Vous pourrez lire le bilan complet dans un article de la prochaine édition du Panorama. En octobre, nous participerons à l'**Halloween** à l'hôtel de ville comme par le passé. **Le 11 novembre dès 19h00**, nous vous invitons à une **Conférence gratuite** et ouverte à tous. Vivianne Gravel spécialiste en intelligence artificielle viendra nous parler de **sécurité numérique** au local 101 de la salle paroissiale au 5005 rue Foster à Waterloo. Rester informer pour connaître le thème des conférences de janvier, février mars et avril 2026.

On parle de Waterloo dans le film **Les Furies** et on parle du Cercle de Fermières de Waterloo. La demi-journée de tournage dans nos locaux le 29 septembre permettra de faire le parallèle entre la réalité et la fiction! C'est l'objectif de la capsule publicitaire qui sera disponible en novembre et que vous pourrez voir sur les réseaux sociaux du film les Furies. Visitez notre site Facebook Cercle des Fermières Waterloo pour les liens vers la capsule publicitaire. Le film Les Furies sortira au cinéma le 28 novembre. Plusieurs membres du cercle seront présentes parmi les invités officiels lors du tapis rouge à Montréal et lors des premières à Granby et Waterloo. Au début de l'année, nous offrirons à la communauté et ce, en collaboration avec la maison de distribution du film, une **soirée cinéma à la Maison de la Culture de Waterloo**. Quelques invités triés sur le volet, nos petits accompagnés de parents et près de 200 billets distribués dans la communauté. Ce sera, pour la communauté, l'occasion de soutenir l'Opération jouons dehors au Chaud 2026. Surveiller nos prochaines parutions sur le sujet.

Enfin pour clore les festivités, vous êtes invités à un **défilé de mode**. Cet événement sera une autre occasion de travailler en équipes avec nos membres et avec d'autres organismes de la communauté. Nous mettrons de l'avant le talent local, les friperies des environs, la force d'une communauté réseautée et de citoyennes et citoyens impliqués. Sous le thème : **Chapeaux et pivoines** ce défilé aura lieu le **31 mai**. Mieux vaut réserver la date à votre agenda et rester informés car les billets s'envoleront comme des petits pains chauds.

Vous n'êtes pas membre du Cercle et ces projets vous intéressent. Vous partagez nos valeurs d'accueil, d'engagement, de respect, d'entraide et d'audace. Nous souhaitons vous rencontrer. À compter du 1^{er} novembre nous **améliorons nos heures d'ouverture** dans le cadre d'un projet pilote. Ainsi celles encore actives sur le marché du travail pourront se joindre à nous. Les portes sont ouvertes chaque lundi de 10h00 à 20h00. Les ateliers d'initiation auront lieu de 16h00 à 19h00. N'hésitez pas à venir voir nos installations et équipements et dire bonjour aux membres qui sont à l'œuvre dans notre local.

Pour plus d'information, vous pouvez me contacter par courriel communication.fed17.waterloo@outlook.com. Vous pouvez également rejoindre la présidente Angèle Arès au 450-522-7773.

Au plaisir de faire votre connaissance!

Diane Lavoie
Responsable communications et recrutement, Cercle de Fermières Waterloo



NOVEMBRE 2025

TA VILLE T'INFORME

**Semaine nationale de reconnaissance des
brigadiers et brigadières scolaires**
DU 27 OCTOBRE AU 2 NOVEMBRE 2025

Isabelle Robitaille



Nathalie Carignan

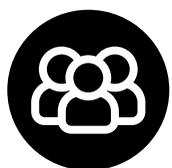


MERCI DE VEILLER SUR NOTRE SÉCURITÉ!

Élections municipales 2025

JUL 17 2 novembre 2025 - 10 h à 20 h

**Salle St-Bernardin (sous-sol église)
5005 rue Foster (entrée stationnement
rue Lewis 0.)**



**PROCHAINE SÉANCE DU CONSEIL :
11 NOVEMBRE, 19 H**

7 décembre

CINÉMA EN FAMILLE : SPÉCIAL DE NOËL !

LILO ET STITCH - LE FILM (2025)

Ouverture des portes : 10 h

Début de la projection : 10 h 30

LIEU : Maison de la culture de Waterloo

ENTRÉE : Une denrée non
périssable par personne



MONOXYDE DE CARBONE

AS-TU TON AVERTISSEUR ?

Tu as un appareil de combustion
solide ou au gaz? Ton garage est
relié à ta résidence?

Assure-toi d'avoir un avertisseur
de monoxyde de carbone et de le
tester régulièrement.

C'est OBLIGATOIRE!



Seul un tel avertisseur peut détecter
ce gaz incolore, inodore et...
extrêmement toxique!

> VILLE.WATERLOO.QC.CA/PREVENTION-INCENDIE

STATIONNEMENT DE NUIT INTERDIT

**DU 15 NOVEMBRE AU 15 AVRIL
ENTRE 23 H ET 7 H**

Beau temps, mauvais temps, en période
hivernale, on laisse les rues dégagées pour
faciliter l'entretien nocturne de la chaussée par
nos équipes. Merci de respecter le règlement!



29 NOVEMBRE

PARADE DE NOËL

À LA PLACE DU CENTENAIRE !

14 H Fête familiale, viens
rencontrer le père Noël!

PRÉSENTÉE PAR



Geneviève LeSieur



Geneviève LeSieur

16 H 30 Début de la parade

PRÉSENTÉE PAR



ADAM LUMBER
FABRICANT DE STRUCTURES DE BOIS



17 H Feu d'artifice

PRÉSENTÉ PAR



WATERLOO
ensemble.





L'UNITÉ PASTORALE VOUS INFORME...

ST-BERNARDIN ET ST-JOACHIM

Célébrer les morts, célébrer le Vivant !

En novembre, les chrétiens de confession catholique soulignent deux grandes fêtes.

Au début du mois, on fête... ? Non, pas *l'Halloween*, même si on aime voir déferler nos enfants dans les rues de Waterloo en quête de bonbons! Les chrétiens fêtent plutôt la Toussaint. L'Halloween, littéralement « All Hallows Eve », veut dire « la veille de tous les saints » : elle est née d'un mix entre des traditions celtiques et cette fête religieuse soulignée dans les églises le 1^{er} novembre.

Des vies pleines de vie!

La Toussaint souligne l'apport de ces hommes et de ces femmes qui, à travers le temps, ont rayonné l'Amour d'une manière si forte que ceux qui découvrent leur existence se disent : « C'est ça, aimer à la façon du Christ ». Vous pensez que je parle du frère André, de Mère Teresa ou d'autres saints aux noms imprononçables sur le calendrier? Je parle d'eux, bien sûr, mais je parle aussi de ma tante Germaine, du grand-père Philippe ou de *mononcle* Réal : tous ceux et celles qui, parfois dans une grande discrétion, ont fait tellement de bien de leur vivant qu'à leurs funérailles, quelques proches ont murmuré : « C'était un saint, c'était une sainte! » Comme Jésus, elles semaient le Bien là où elles passaient. Leurs noms ne seront dans aucun calendrier mais leurs vies continuent d'éclairer la vôtre. Et c'est ça qui compte.

Bonne année !

Non, je ne me suis pas trompé dans mon intertitre. L'Église catholique finit son année le 23 novembre, et elle se dit bien « bonne année ! » le dimanche 30 du même mois.

Le 23 novembre, c'est la fête du Christ-Roi, le dimanche qui clôt une année de célébrations. La fête du... Christ « Roi », vous avez dit ?? Ce dimanche-là, on se rappelle que la royauté dont parle l'Évangile, c'est de *servir* comme Jésus l'a fait. (la vraie fonction d'un roi = le service, pas le pouvoir!). Le trône de Jésus, dans les lectures de ce dimanche-là, c'est la croix. Au bon larron qui prend sa défense et lui demande humblement de se souvenir de lui, Jésus dit : « Aujourd'hui même, tu seras avec moi dans le Paradis. » Même au seuil de la mort, Jésus fait encore du bien... Si un jour, ça va mal dans votre vie, rappelez-vous ça : le premier qui est entré au Ciel n'était pas un saint, c'était un larron ! Un homme qui ne se croyait *plus-bon-à-rien*... Une semaine après, le 30 novembre, l'Église commence une nouvelle année liturgique. Elle entame le temps de l'Avent, les semaines où ceux qui cherchent un signe de Dieu dans leur vie se tiennent aux aguets, comme des veilleurs, pour pouvoir dire à Noël : « Le voici ! »

Laurent Fontaine, diacre

Des questions sur la foi et la prière ? laur.fontaine@gmail.com

Messes du dimanche : Saint-Joachim : 9 h 30 – Saint-Bernardin : 11 h

Contact : 450 539-1888



MARCHÉ AUX PUCES DE LA «COOP AU CŒUR DU VILLAGE» de Saint-Joachim-de-Shefford

«Le marché aux puces de la Coop Au cœur du village de Saint-Joachim de Shefford ouvre ses portes toutes les semaines soit, **jeudi et vendredi de 16h à 19h et samedi de 9h à 12h.**»

Lise Ferland



CHEVALIERS DE COLOMB DE WATERLOO - 1919-2019

GUIGNOLÉE 2025: La Guignolée se fera encore cette année en utilisant la formule traditionnelle, soit la collecte de porte à porte, à votre domicile, de dons sous forme de denrées non périssables ou sous forme d'argent comptant. Des Chevaliers et bénévoles se présenteront chez vous samedi le 6 décembre, à Waterloo, à Shefford et à Warden. Si vous ne pouvez être chez vous ce samedi, laissez vos denrées près de la porte. Vous pourriez aussi faire un don monétaire de quatre autres façons: 1) soit en expédiant par la poste un chèque à l'ordre des Chevaliers de Colomb de Waterloo, à l'adresse suivante: Chevaliers de Colomb de Waterloo, c.p. 2134, Waterloo (Québec) J0E 2N0, 2) soit en remettant ce chèque ou tout argent comptant à un Chevalier, lequel se chargera de les remettre au secrétaire financier, 3) soit par virement bancaire à l'adresse guignolee@cdec2077.org. Sur demande, un reçu pour fins fiscales pour tout don supérieur à 20 \$ sera remis. Les résidents de Waterloo et Warden pourront toujours contacter M. François Tessier par téléphone au 1 (438) 827-6475 et ceux de Shefford, Mme Josée Ouellette, au 1 (450) 775-6044, pour toute information concernant cette Guignolée. Toute personne désireuse d'aider à la cueillette et former équipe pourra s'inscrire à l'adresse www.cdec2077.org.

INSCRIPTION POUR ÊTRE ADMISSIBLE: et toute personne voulant bénéficier de cette Guignolée devra d'abord s'inscrire en se présentant personnellement au sous-sol à l'église St-Bernardin soit les vendredis 14 ou 21 ou 28 novembre, entre 9h et 12h ou entre 13h et 16h. Elle devra apporter avec elle son bail, compte d'électricité et de téléphone, Bell et/ou Videotron. Il est souhaitable de porter un masque anticovid lors de l'inscription.

RAPPORT: voici en quelques mots et chiffres l'utilisation des fonds générés par la Campagne des oeuvres charitables des Chevaliers de Colomb du Québec Inc. 2024-2025 au niveau du Conseil 2077 des Chevaliers de Colomb de Waterloo: Fabrique St-Bernardin, 500\$, Société Alzheimer Granby et région, 250\$, Bibliothèque publique de Waterloo, 250\$, Maison des jeunes Exit de Waterloo, 250\$, Fondation Diapason, 150\$, Fondation du Centre hospitalier de Granby, 150\$, Fondation BMP, 150\$ et Ligue navale du Canada, 100\$, pour un grand total de 1 800\$. Nous remercions tous ceux qui ont participé au tirage en achetant un ou des billets. Vous pouvez consulter la liste des 15 gagnants de cette Campagne en allant au moteur de recherche de votre ordinateur et en tapant les mots suivants: Liste des gagnants de la 48e campagne.

BRUNCH DOMINICAL MENSUEL: n'oubliez pas le prochain brunch, dimanche le 9 novembre, au sous-sol de l'église St-Bernardin de Waterloo, de 8h30 à 12 h. Bienvenue à tous!



FADOQ CLUB WATERLOO

(Salle communautaire St-Bernardin (103))

1 nov. - Bingo à 19 h

12 nov. - Baseball-poches et cartes à 19 h

19 nov. - Pétanque et cartes

26 nov. - Souper des Fêtes à 17 h 30

Participer aux activités de la FADOQ de Waterloo, c'est fuir l'isolement, partager et s'amuser.

Pour info : Louise Wigger : 450 777-3480

DÉJEUNER, SALLE LA LÉGION

DÉJEUNER MENSUEL À LA LÉGION ROYALE CANADIENNE

77 Lewis, Waterloo

Le 16 NOVEMBRE 2025 de 8 h 30 à 12 h 30

Pour information, contacter Carol Padner au : 450 539-1253



ACTIVITÉS D'ENTR'ELLES AU POINT DE SERVICE WATERLOO

Lieu : CAB aux 4 vents, 107 rue Lewis Ouest

Horaire : Jeudi de 9h à 11h30

- 06/11 La culpabilité
- 13/11 Activité spéciale : Muscler vos méninges 2
- 20/11 Différentes façons de dire : « Je t'aime »
- 04/12 Mes passions !

ACTIVITÉS AU CENTRE DE FEMMES GRANBY

Lieu : 80 rue d'Ottawa

NOUVEAUTÉ

- **Projet pour les jeunes femmes de 17 à 27 ans**
Horaire : lundi de 16h à 19h avec inscription
Dates : du 3 au 24 novembre
- **Les cercles de parole**
Horaire : vendredi de 10h30 à 12h
Dates : le 14 et 28 novembre

CAFÉS-RENCONTRES

Horaire : mercredi de 9h à 11h30

- 05/11 L'opinion et le regard des autres
- 12/11 La puissance du silence
- 19/11 Des façons de dire : « Je t'aime »
- 26/10 Colère et affirmation chez la femme

Horaire : mercredi de 18h à 20h30

- 05/11 Café-santé : Ovaires polykystiques et endométriose
- 12/11 On est toutes intelligentes
- 19/11 Les bienfaits du rire
- 26/11 Ciné'elles

RENCONTRES INDIVIDUELLES

Les rencontres individuelles sont offertes durant les heures d'ouverture à Granby et à Waterloo.

Besoin d'aide ? www.entrelles.ca/halte-crise/ 450 375-0487

CENTRE D'INTERVENTION DE CRISE HALTE-CRISE

- Intervention de crise
- Écoute et soutien
- Accompagnement dans les démarches
- Hébergement court terme
- Suivi post-séjour

Inscription et information : 450 375-4042. Entr'elles est situé au 80 rue d'Ottawa à Granby.

CHEVALIERS DE COLOMB DE WATERLOO

Les Chevaliers de Colomb de Waterloo ont remis un chèque de 500\$ au Centre d'action bénévole de Waterloo aux 4 vents pour le projet JOUEZ DEHORS AU CHAUD afin d'habiller les enfants dans le besoin de la tête aux pieds.



Sur la photo : M. Steve Sullivan, Grand chevalier du Conseil 2077 de Waterloo et Mme Josée Archambault, Présidente du Centre.



AÎNÉS ACTIFS+ DE SHEFFORD

Le Club de Marche continue ses activités tous les vendredis à 14h00.

Pour connaître les détails ou changements de dernière minute, visitez notre page facebook <https://www.facebook.com/AinesActifsdeShefford/>

PROCHAINES ACTIVITÉS:

- Nov 05 13h30 Après-midi Ludique (jeux de société)
- Nov 07 17h00 P'tite Guinguette – Thème Halloween
- Nov 19 08h00 Café-rencontre
- Nov 21 19h00 Concert 'Les Voixsins'
- Nov 26 13h30 Atelier bricolage
- Nov 28 19h30 Les Grands Explorateurs – Les Iles Éoliennes

Gratuit pour les membres (sauf exception) – 10\$ pour les non-membres

Pour les détails, visitez notre page Web sur le site du Canton de Shefford, sous l'onglet 'vie-communautaire': <https://cantonshefford.qc.ca/vie-communautaire/aines-actifs-de-shefford/activites/>

Inscrivez-vous à nos infolettres!

Contacts: aaplushefford.ressources@gmail.com ou 450-539-2258 poste 231

CHIROPRATIQUE FAMILIALE



Dr André Paquin

Chiropraticien, D.C.

450 539-4999

566, rue de la Cour
Waterloo, Qc
J0E 2N0



NATURE DEN
Architecture de Paysage

Mise en valeur de votre propriété | Plan d'implantation de paysage
Projets clés en main | Aménagements biophiles

natureden.ca | 450-539-4114

Couturière



Mosaïste - Vitrailliste



Recyclage - Réparation - Création

www.caroleferrer mosaiste.com

77 chemin de Fulford, Shefford ☎: (514) 718-2342



BRUNCH DES AÎNÉS À LA SALLE LA LÉGION

par : Marguerite Tate

ans et plus un petit déjeuner à prix réduit pour célébrer la journée national des aînés, le 1er octobre.

La population de Waterloo s'était déplacée en grand nombre, les tables étaient remplies de gens joyeux et apparemment de grands appétits en observant les assiettes bien remplies et les conversations animées.

Les gens ont répondu en grand nombre. Des familles entières s'étaient données rendez-vous pour célébrer cette journée dédiée aux aînés de notre communauté.

Un grand succès et merci à tous les bénévoles des brunchs du dimanche de la Légion de nous offrir ces beaux moments avec autant de dévouement.



Photo : Marguerite Tate

GARAGE BAZINET & FILS inc.

54, rue Nord, Waterloo, Qc JOE 2N0

Tél. : 450 539-1144 / www.garagebazinetetfils.com

Air climatisé • Mécanique • Carrosserie • Pneus

Entreposage de pneus • Alignement en 3D

PRISE DE RENDEZ-VOUS EN LIGNE

au www.garagebazinetetfils.com

Éric Bazinet,
propriétaire



WOULD YOU BE MORE COMFORTABLE IN ENGLISH?



Just look for someone wearing a sunflower.
They speak english and can help you.



Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de l'Estrie - Centre
hospitalier universitaire
de Sherbrooke





LES POMPIERS À L'ÉCOLE WILFRID-LÉGER

UN EXERCICE D'ÉVALUATION RÉUSSI



Les élèves de l'école Wilfrid-Léger ont eu droit à une visite du service des incendies pour le traditionnel exercice d'évacuation. Comme à chaque début d'octobre, les pompiers viennent superviser, dans le cadre du mois de la prévention des incendies, l'évacuation des élèves. Peu avant l'heure du dîner, les élèves ont entendu retentir l'alarme d'incendie et sont sortis de l'école dans le calme pour se retrouver avec une légèreté qu'on croyait oubliée.

UNE ACTIVITÉ SPORTIVE QUI REMPORTE UN GRAND SUCCÈS

L'ÉCOLE WILFRID-LÉGER SE MET À LA COURSE



Organisée par les enseignant-e-s d'éducation physique en collaboration avec des élèves de 5e secondaire, les élèves de Wilfrid-Léger ont été invités à participer à une course autour de l'école. En suivant un parcours adapté à leur âge, les élèves devaient courir selon leur niveau, de deux à trois kilomètres. Bien que la pluie ait été de la partie cette journée-là, les élèves et les enseignants ont participé avec plaisir à cette activité sportive visant à promouvoir les saines habitudes de vie. Vu le succès de cette activité, il est fort à parier que cette course deviendra une tradition de notre école.



UNE JOURNALISTE DE RADIO-CANADA EN VISITE À WILFRID

Ariane Béland, une jeune journaliste de la région est venue présenter son parcours et son métier aux élèves de 4e secondaire.

Dans le cadre du cours de français, les élèves de 4e secondaire explore le journalisme. Quoi de mieux que d'avoir une vraie journaliste qui explique les différentes facettes du métier. Pendant une période, Ariane a expliqué aux élèves les particularités du métier de journalisme à l'ère où les médias électroniques supplantent les médias traditionnels.





**Sylvie
Blais**

Waterloo autrefois

Entre passé, présent et avenir, qui es-tu Waterloo?

La campagne électorale actuelle met en évidence bien des idées et des engagements pour l'avenir de Waterloo. Une réflexion collective qu'on espère bénéfique pour le patrimoine, les arts et la culture. Toutefois, entre le passé et le présent, si nous avions à définir maintenant notre ville et à la symboliser avec une image, que choisirions-nous?

Je vous lance un défi ce mois-ci : quelle est l'âme de Waterloo?

La réponse est personnelle à chacun. Mais quelques pistes s'imposent et ce sont les paysages de la ville qui viennent d'abord à l'esprit. Comme un ciel inversé, tout bleu et mouvant selon les saisons, le lac attire constamment le regard. Le goulot qui donne naissance à la rivière, là où les terres se rapprochent, entre le cimetière et le Pré-Sec, est pittoresque, et surtout l'hiver, alors que les pêcheurs se l'approprient et y dressent des tentes multicolores. Et il y a les rives, les marais, les buttes, et les montagnes au loin qui encadrent le tout.



Au centre de Waterloo, le lac attire les yeux et les coeurs.
Photographie : Jean Bélanger



Au-delà des paysages naturels, il y a notre histoire qui compose un décor unique : nos quatre églises, le manoir Maplewood et tant de maisons élégantes, datant du 19e ou du début du 20e siècle. Nos 2 cimetières sont impressionnants; chargés d'émotions, ils témoignent des êtres qui ont façonné la ville, des plus humbles aux plus importants, avec leurs rêves, leurs secrets et leurs ambitions.

Rue de la Cour, l'une des plus belles maisons Second Empire de Waterloo, entretenue et restaurée avec soin.
Photographie : Sylvie Blais

Le passé ferroviaire est encore tangible, à la Caboose et surtout avec les pistes cyclables qui sillonnent la « ville du vélo ». La transformation des voies de chemin de fer fut certainement l'une des plus belles façons de faire revivre un témoin de notre patrimoine industriel, qui a tant compté dans notre histoire.



Photographie : Sylvie Blais

Les tensions sociales, les inégalités économiques, les transformations de la ville, sa croissance, ses périodes de déclin et de renouveau ont laissé de nombreuses traces dans le paysage mais aussi dans le coeur des citoyens. Waterloo est renommée pour son esprit communautaire et ses bénévoles, toujours prêts à répondre présents. Une ville de coeur, très certainement, avec ses deux communautés, les francophones et les anglophones.



Waterloo, une ville forte? C'est ce que semble suggérer notre fameux lion, « Le gardien », oeuvre de Joseph Bergot.

Photographie : Sylvie Blais

Je reviens à ma question du début : quelle est l'identité de Waterloo, son atmosphère, ses particularités, son histoire, ses activités, son énergie propre? Je vous invite à y réfléchir, avec quelques photos pour vous inspirer. Car un beau projet se prépare où l'ensemble de la communauté sera conviée. Mystérieux? Oui, et je ne peux en dire plus pour le moment car les idéateurs du projet attendent encore des réponses. Vous en saurez plus très bientôt, d'ici là commencez la réflexion!

LE CHARME D'UN THÉ À L'ANGLAISE

par : Linda Villeneuve

Mercredi dernier était un après-midi empreint de chaleur, d'élégance et de la douceur d'être ensemble. C'est dans une atmosphère conviviale et pleine de douceur que s'est tenu le traditionnel **thé à l'anglaise**, sous le signe du partage. Comme en Angleterre, le rituel du thé de 4 heures a réuni parents, amis et voisins autour de jolies tables dressées avec soin, belles tasses fleuries, petites assiettes, napperons brodés et un léger goûter. L'air embaumait le thé noir et les scones tièdes.

Ce rendez-vous raffiné, tout en simplicité, offrait bien plus qu'un goûter: un véritable sentiment d'appartenance à la communauté. Pour plusieurs, cette rencontre rappelait l'enfance, ces moments où l'on partageait un goûter spécial en famille avec ce même mélange de chaleur et de tradition. On parlait de tout et de rien, avec une légèreté qu'on croyait oubliée. Les voix s'entremêlaient, des rires éclataient, et l'on sentait cette joie tranquille d'être ensemble.

Et puis, il y avait ces sandwiches aux concombres simples mais délicieux. Ce thé n'était pas qu'un rituel- c'était le retour aux sources, une façon délicate de célébrer la vie, la chaleur humaine, et la beauté des instants partagés.

Le prochain thé à l'anglaise aura lieu au mois de mai prochain alors on se reverra entre 2 gorgées de thé.

THE CHARM OF AN ENGLISH TEA

An afternoon steeped in warmth, elegance, and a gentle art of togetherness. The English tea was one of them-which was held last Wednesday, a moment suspended between elegance and simplicity. Just like in England the rituel of the 4 pm. tea, as tables were set with care, beautiful floral cups, small plates, and embroidered mapkins. The air was filled with the scent of black tea and warm scones. Around the room, voices mingled, laughter sparkled, and one could feel that quiet joy of being together among family, friends, and new acquaintances before the holiday season begins.

For many it reminded them of their childhood. People spoke of everything and nothing with lightheartedness. A sense of belonging floated through the air, like a fragrance from another time. And then there were cucumber sandwiches, simple yet delightful.

This gathering was more than a ritual, it was a return to the heart, a graceful way to celebrate life, human warmth, and the beauty of shared moments.

The next afternoon tea will be held in May, hope to see you between 2 sips of tea.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE DRUMMOND

COUR SUPÉRIEURE
Chambre de la famille

N° 750-04-010758-250

AUDRÉE LAMOUREUX-BÉNARD
Demanderesse,
c.

RÉMY GÉLINEAU-MACLURE
Défendeur

AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION (Art. 136 et 137 C.p.c.)

AVIS EST DONNÉ à la partie défenderesse, **RÉMY GÉLINEAU-MACLURE**, de vous présenter au greffe de la Cour supérieure du district de Ste-Hyacinthe, situé au 3800, avenue Cusson à Saint-Hyacinthe (Québec), dans les 30 jours afin de recevoir la demande introductive d'instance qui y a été laissée à votre intention.

Vous devez répondre à cette demande dans le délai indiqué dans l'avis d'assignation qui l'accompagne, sans quoi un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous et vous pourriez devoir payer les frais de justice.

Le présent avis est publié aux termes d'une ordonnance rendue le 2 juin 2025 par Karine Payne, greffière adjointe dans le présent dossier. Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

Drummondville, le 16 octobre 2025.

Me François Lacoursière, avocat

CHSLD
SANTÉ COURVILLE
"We Care" depuis 1935

HOMMAGE

À NOS VÉTÉRANS



**ILS ONT SERVI.
ILS ONT PROTÉGÉ.
ILS ONT SACRIFIÉ.**

Grâce à leur courage,
nous vivons en paix.

Grâce à leur engagement,
nous jouissons de
notre liberté.

AUJOURD'HUI, NOUS NOUS SOUVENONS, VOUS HONORONS ET NOUS VOUS DISONS MERCI!

DÉJÀ 10 ANS!

LES PETITS Bois
SHEFFORD
10 ANS
RÉNOVATION - ÉBÉNISTERIE

RBQ : 5753-1030-01

Il y a 10 ans, j'ai sauté dans le vide pour créer mon entreprise.

Depuis, chaque projet que j'ai réalisé a été une aventure partagée avec vous.

Vous n'êtes pas seulement des clients, vous êtes les architectes de mon succès. J'ai bâti des relations durables.

Pour cette décennie de partenariat, de confiance et de fidélité, j'aimerais vous dire un chaleureux **merci**.

Rénovation Les Petits Bois Shefford Inc.
(22 ans d'expériences).

ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ EN CONSTRUCTION

Pour tous travaux de rénovation : rallonge, sous-sol, salle de bain, porte, fenêtre, bois franc, escalier, céramique, plancher flottant, travaux de finition, patio (galerie), deck de piscine et +

Rénovation salle de bain

Escalier bois franc

Division et finition sous-sol

ESTIMATION GRATUITE GRANBY ET RÉGION
Nous joindre : **450 375-6023**
robinduchesne40@gmail.com
Suivez-nous sur 



COMPÉTITION DE CYCLO-CROSS À WATERLOO AMENER LA SANTÉ DIRECTEMENT AUX GENS

par : *Yvan Cliche et Marguerite Tate*

Lorsqu'on lui demande pourquoi il consacre une grande partie de ses temps libres à organiser une compétition de cyclo-cross à Waterloo, Rodolphe Ferrier, pharmacien de profession, répond sans détour : comme professionnel de la santé, il veut aller au-delà des simples conseils prodigués derrière le comptoir. Son objectif est clair : amener concrètement la santé et de saines habitudes de vie directement auprès des citoyens.

Et c'est par sa passion, le cyclisme, qu'il souhaite concrétiser ce message. Originaire de Montpellier, en France, M. Ferrier s'est installé au Québec il y a une dizaine d'années avec sa conjointe, elle-même athlète olympienne en vélo de route. Le couple a choisi la région précisément pour la qualité de ses infrastructures cyclistes et la diversité des pratiques possibles : vélo sur route, de montagne, cyclo-cross, etc.

Tous deux sont membres du club West-Shefford Cycles St-Onge Velomania, actif sur les scènes régionales et provinciale. L'aventure est devenue familiale : madame est entraîneuse professionnelle au vélodrome de Bromont, tandis que leurs deux enfants, Athéna et Alexandre, partagent déjà la passion du vélo.



Photo : *Yvan Cliche*

Depuis quelques années, le propriétaire des pharmacies Proxim et Uniprix de Waterloo préside l'organisation dans notre ville d'une double étape de la Coupe Québec de cyclocross, discipline où les coureurs évoluent sur des parcours mêlant gravier, herbe et dénivelés. Plusieurs champions mondiaux de cyclisme sur route ont d'ailleurs débuté par le cyclocross.

L'édition 2025 s'est tenue les 27 et 28 septembre au parc Robinson de Waterloo, sous un ciel bleu éclatant. Première étape de la Coupe Québec, elle lançait la saison provinciale qui se conclura à la mi-novembre.

Les participants se sont mesurés à un circuit de 2,5 km, alternant montées et descentes, dans des épreuves de 15 à 50 minutes. « Ce format permet de tenir des courses toute la journée et d'accueillir un maximum de participants, débutants inclus », souligne M. Ferrier. Le succès était au rendez-vous avec près de 175 inscriptions.

Autre fait marquant : l'âge des compétiteurs. De 6 à 72 ans, hommes et femmes, répartis en 18 catégories, dont une spécialement dédiée aux mamans, tous ont trouvé leur place sur la ligne de départ.

Mais l'événement ne se limite pas au sport, insiste M. Ferrier. Grâce au soutien de la Ville et à l'implication d'une trentaine de bénévoles, la compétition se transforme aussi en fête populaire : kiosques alimentaires, jeux gonflables pour enfants, ambiance conviviale.

Mission accomplie, estime l'organisateur : « Plein de gens viennent nous dire que l'événement les inspire, leur donne le goût de bouger, de faire du sport. C'est exactement ce que nous cherchons à accomplir ! »

À Waterloo, les manches #1 et #2 de la Coupe du Québec a eu lieu les 27 et 28 septembre 2025 sur la piste Mario du Parc Robinson chez nous à Waterloo.

Cet événement organisé par la Fédération québécoise des sports cyclistes (FQSC) a d'abord été précédé par une journée d'initiation au cyclocross le 6 septembre, initiant la première édition de la journée 100% cyclocross au Québec.

Samedi matin Parc Robinson, des vélos partout, des athlètes de tous les âges se préparent pour la compétition, des parents engagés auprès de leurs jeunes, les aidant à monter leurs vélos, à se réchauffer pour être fin prêts pour la compétition.

Toute une atmosphère sur le terrain, des rubans colorés pour délimiter les parcours et la vigilance est de mise car les cyclistes arrivent de partout.

Dimanche des athlètes adultes, des équipes bien entraînées et supportées par des spectateurs qui les encouragent fortement.

L'environnement du Parc Robinson est particulièrement intéressant et très apprécié des athlètes du cyclocross, qui recherchent un terrain accidenté pour pratiquer ce sport de compétition et Waterloo est l'endroit idéal.

PROXIM WATERLOO est un partenaire-organisateur de cette course de vélo faisant partie de la coupe Québec du cyclocross.

Toute la population est invitée autant les enfants que les adultes à prendre leurs vélos.

Waterloo est un carrefour de pistes cyclables qui prend de plus en plus d'importance dans la région, un lieu de rencontre, une ville où il fait bon vivre, pourquoi pas à vélo.



LAVALLÉE, LACASSE & POIRIER

NOTAIRES - NOTARIES

4547 RUE FOSTER, WATERLOO QC J0E 2N0

WWW.LLPNOTAIRES.COM

Téléphone: 450 539-4228 • info@llpnotaires.com



À ne pas manquer ce mois-ci
**COLLECTE DES FEUILLES
ET RÉSIDUS DE JARDIN**

GENEJETER.COM

**COMPOSTER
RÉCUPÉRER
RECYCLER**
HAUTE-YAMASKA

mrc
**La Haute
Yamaska**
Prospère de nature

LA DEVISE DES JOURNÉES DE LA CULTURE 2025 :

Par : Kelly Ann Ferrigan, tricoteuse invétérée

“La culture fait du bien. Merci de prendre soin de nous.”

Mais **la culture** peut être un terme un peu ramasse-tout, flou, voire péjoratif, difficile à définir n'est-ce pas ?

Dans les différentes villes au Québec, il y a, chaque année en septembre, des activités gratuites et ouvertes à tous offertes sur trois jours, et organisées par des artistes professionnelles, artisans, gens d'affaires, enseignants et travailleurs communautaires, médiateurs de tous genres. Selon **Culture pour Tous**, la culture est ‘un facteur essentiel d'épanouissement et de santé des communautés.’

Qu'est-ce qui nous rassemble ? Pour aller un petit peu plus profond que les échanges sans contact humain et vides d'essence des médias sociaux, pour aller au-delà d'une bataille d'opinion et pour arrêter de se camper sur nos positions, la culture nous propose des remèdes bien concrets. Assister à une soirée de contes peut nous ouvrir à des cultures différentes, nous apprendre beaucoup sur l'histoire et le patrimoine local, nous faire découvrir des auteurs et rencontrer nos voisins.

Le festival de la musique, c'est de la culture, au même titre qu'une visite au musée. Des centaines ou des milliers de personnes, tous âges confondus, se balancent aux mêmes rythmes dans un moment partagé.

La carte de bibliothèque est une porte ouverte sur un monde de culture : informations pratiques et savoir partagé, le dernier roman primé, l'atlas du monde et des photographies prises de l'espace, la collection complète des Astérix et Obélix, la section de méthodes de langues étrangères, souvent les bibliothèques prêtent aussi des casse-têtes ou des jeux de société. Ici à Waterloo, le personnel de la bibliothèque s'occupe d'alimenter les boîtes Croque-Livres : quel bel exemple de l'accessibilité à la culture pour tous.

Lors des Journées de la Culture 2025, notre précieuse Maison de la Culture a présenté un spectacle de cirque et de marionnettes, pour le plus grand plaisir des familles. Et à l'Hôtel de Ville, nous étions une bonne douzaine à découvrir la technique du tricotin,

un métier rigide à tricoter en rond. Les participantes sont toutes reparties avec leur tricotin, pour continuer à créer à la maison. C'était une belle opportunité de voir que, même si la technologie change, les bases restent les mêmes, et selon la technique et le fil choisi, les possibilités de création sont... infinies !

La culture, ça s'exprime, ça se transmet entre voisins, entre générations. Ça se voit dans notre façon de nous exprimer. Comme Ted Lasso, soyons curieux !

Je voulais partager avec les lecteurs du Panorama la photo d'un nouveau résident de Waterloo tout doux, adorable Al, la mascotte de Action Lac Waterloo, tricoté avec amour avec des restants de projets, un rappel tangible de l'importance de l'accès à l'eau et de la place du Lac Waterloo dans la vie ici !



YLC'S Alphabits: Keep your Hard-earned Money Safe

By : Emilee Veluz

November is Financial Literacy Month. We work hard to earn and save our money; so, we need to practice safe money handling. Scammers are getting more sophisticated, and more people are falling prey to their fraudulent schemes. It does not have to be that way. Learning how to protect yourself and your money is simple if you practice these safety measures.

Online and Mobile Banking

- **Create a strong password for online banking.** Using a mix of numbers, capital letters, small letters and symbols makes it harder for scammers to get into your bank account (or any online account). Depending on your bank, it is recommended to use at least 7-10 characters.
- **Use your bank's official website and phone application (App).** NEVER click on an email, text, social media link. It may look exactly like your bank, but those links can lead you elsewhere.
- **Paying your bills online.** Always refer to your bill for instructions on how to pay it online. If you are not sure, you can call the bill company or your bank for help.
- **Sending e-transfers.** Make sure that you have the correct email or cell number before sending an e-transfer. Often, there is a section where you can create a secret question with a secret answer, that only you and the person receiving the money will know. This is good for both of you. If the email or cell number was entered incorrectly, the person that receives the e-transfer in error, will not be able to access the funds. You will be able to cancel the e-transfer and create a new one.
- **Direct deposits.** Postal deliveries can be interrupted, lost or misplaced. It is becoming more common to receive your salary, government assistance, etc. by direct deposit. Your employer or government organization will ask for a void cheque or your banking information to get that set up. Not only is it convenient, it is also good for the environment.
- **Check your bank activity and balance regularly.** Checking your bank account regularly helps you spot unauthorized transactions. If you notice something odd, contact your bank right away.

In Person Banking

- **Keep your information to yourself.** Try not to speak too loud when giving your personal and confidential information to the teller. You don't know who could be listening.
- **Keep cash out of sight.** If you are making a withdrawal, depositing money or

exchanging money to a different currency, always keep it well hidden and in a safe place.

- **Create a strong PIN for your debit card (bank card).** A pin is like a password you use when using your debit card. Depending on your bank, you will need to create a series of 4 to 6 numbers. When entering your pin, try your best to keep it hidden. If someone is standing too close to you, ask them to step away.
- **The bank machine looks tampered.** If you come across a machine that looks odd, trust your instinct and use another machine. Contact your bank and let them know.
- **Using the debit card TAP or cellphone/digital watch tap.** Tapping your debit card or digital device is very convenient. It is also convenient for people that gain access to them. Be sure to always keep your card safe and lock your devices so you can be assured that no one can access your funds. If you misplace your debit card or digital device, notify your bank immediately.

Phishing. A scam that uses email, phone calls, or text messages to try to steal your money and/or personal information from you.

- **Trust your gut.** It is rare that your bank will try to contact you via email or text. They can, but it is becoming harder to know if it is real or not. They will usually call or send something in the mail, however, that can be fraudulent too. If the caller starts to harass and threaten you, simply hang up and call your bank to verify.
- **Suspicious links.** As mentioned earlier, NEVER click on a link that is sent to you. Always use your bank's official website or mobile app.
- **NEVER give out personal and banking information.** Your bank will NEVER ask you for your banking information or your password/pin. However, they can ask you your date of birth, mother's maiden name, etc. to verify your identity. Keep in mind, they're your bank, they have your banking information.

Password and PIN safety.

- **Never save your passwords on your cellphone or mobile devices.** If ever they get misplaced, you do not want someone to gain access to all your important information.
- **Keep a password book.** Create a small notebook dedicated for all your passwords. Write them down and keep it in a safe place.

Now that you know how to practice safe money handling, share your knowledge with your family and friends so they too can be safe. Visit us at our YLC Waterloo office for more information on financial literacy, 5403 rue Foster or call us at 450-204-2787. You can also email Emilee at emileeveluz@yamaskaliteracy.ca.



Appel de projets en économie circulaire Haute-Yamaska

Vous souhaitez démarrer un projet de partage d'objets, de réparation ou encore de réemploi dans votre localité, votre entreprise ou avec votre voisinage ?

La MRC de La Haute-Yamaska offre **des fonds de 5 000 \$ à 15 000 \$** pour propulser votre initiative.

Guide et formulaires d'inscription



genedejeter.com

PARTAGER



RÉEMPLOYER



RÉPARER



Dépôt de candidature:
jusqu'au 8 décembre 2025

Québec



Venez faire le changement de vos pneus et l'entretien de votre véhicule chez :



DALTON CHARBY | MÉCANICIEN AUTOMOBILE

RECHERCHE MÉCANICIEN (compagnon A, B ou C)

450 539-2851

Au plaisir de vous servir !

**6561, RTE 243
SHEFFORD J2M 1G3**

La maison des Jeunes
L'Exit

visitez notre site web pour consulter les calendriers!
Mdjexit.ca **scannez-moi!**

f Mdj L'Exit de Waterloo
Email: exitdewaterloo@gmail.com

Saint-Joachim-de-Shefford
567 1er rang ouest
450 539-2222

Waterloo
350 Rue Waterloo
450 539-4578